

2007. november 29., csütörtök

18. kéri, hogy küldjenek európai parlamenti megfigyelő küldöttséget a közelgő elnökválasztásra;
19. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezen állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak és a tagállamok kormányainak és parlamentjeinek, Grúzia elnökének és parlamentjének, az EBESZ-nek, az Európa Tanácsnak és az Orosz Köztársaság elnökének és parlamentjének.

---

P6\_TA(2007)0573

## Az Európai Unió Alapjogi Chartájának jóváhagyása

### Az Európai Parlament 2007. november 29-i határozata az Európai Unió Alapjogi Chartájának jóváhagyásáról (2007/2218(ACI))

Az Európai Parlament,

- tekintettel elnöke 2007. október 25-i levelére,
- tekintettel az Európai Unió Alapjogi Chartájára, amelyet 2000. december 7-én <sup>(1)</sup> írtak alá és hirdettek ki Nizzában,
- tekintettel 2000. november 14-i, az Európai Unió Alapjogi Chartájának tervezetét jóváhagyó határozatára <sup>(2)</sup>,
- tekintettel 2002. október 23-i, az Európai Unió Alapjogi Chartájának hatásáról és jövőbeni szerepéről szóló állásfoglalására <sup>(3)</sup>,
- tekintettel az európai alkotmányt létrehozó szerződés tervezetével kapcsolatos, 2003. szeptember 24-i állásfoglalására, valamint az Európai Parlament véleményére a kormányközi konferencia (IGC) <sup>(4)</sup> összehívásáról, különösen (4) bekezdésére,
- tekintettel 2005. január 12-i, az európai alkotmányt létrehozó szerződéssel kapcsolatos állásfoglalására <sup>(5)</sup>, különösen (5) bekezdése a) pontjára és (6) bekezdésére,
- tekintettel 2007. július 11-i, „A kormányközi konferencia összehívásáról: az Európai Parlament véleménye (az EU-Szerződés 48. cikke)” című állásfoglalására <sup>(6)</sup>, különösen annak 8., 12. és 17. cikkére,
- tekintettel a Lisszaboni Szerződés tervezete által a 2007. évi kormányközi konferencián megállapodottak szerint felülvizsgált Európai Unióról szóló Szerződés 6. cikkének (1) bekezdésére,
- tekintettel eljárási szabályzata 120. cikke (1) bekezdésére,
- tekintettel az Alkotmányügyi Bizottság jelentésére (A6-0445/2007),

<sup>(1)</sup> HL C 364., 2000.12.18., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL C 223., 2001.8.8., 74. o. (Duff-Voggenhuber jelentés).

<sup>(3)</sup> HL C 300. E, 2003.12.11., 432. o. (Duff-jelentés).

<sup>(4)</sup> HL C 77. E, 2004.3.26., 255. o. (Gil-Robles-, Gil-Delgado-Tsatsos-jelentés).

<sup>(5)</sup> HL C 247. E, 2005.10.6., 88. o. (Corbett-Méndez de Vigo-jelentés).

<sup>(6)</sup> Elfogadott szövegek, P6\_TA(2007)0328 (Leinen-jelentés).

**2007. november 29., csütörtök**

- A. mivel az Alapjogi Charta jogilag kötelező érvényű státuszának elismerésével a Lisszaboni Szerződés tervezete megőrizte az európai alkotmányt létrehozó szerződés II. része által képviselt nagy előrelépés lényegét;
- B. mivel az Európai Parlament már beleegyezését adta az Alapjogi Chartán végzett átalakításokhoz, ahogy azt eredetileg 2000. december 7-én Nizzában ünnepélyesen kinyilvánította, amikor fent említett, 2003. szeptember 24-i állásfoglalásában megvizsgálta az Európa jövőjével foglalkozó Konvent munkájának eredményét, és amikor fent említett, 2005. január 12-i állásfoglalásában jóváhagyta a 2004-es kormányközi konferencia munkája eredményeképp létrejött Alkotmányszerződést;
- C. mivel fent említett, 2007. július 11-i állásfoglalásában a kormányközi konferencia 2007-es összehívásával kapcsolatos véleményének kifejtésekor üdvözölte, hogy a kormányközi konferencia megbízatása megőrizte az Alapjogi Charta jogilag kötelező státuszát, miközben komoly aggodalmának adott hangot az Alapjogi Chartának Lengyelországra és az Egyesült Királyságra való alkalmazásáról szóló jegyzőkönyv miatt, amely arra irányul, hogy korlátozza a charta kikényszeríthetőségét bizonyos tagállamokban;
- D. mivel fent említett, 2007. július 11-i állásfoglalásának (17) bekezdésében hangsúlyozta azon szándékát, hogy gondosan ellenőrzi a 2007-es kormányközi konferencia eredményét, amikor véleményt nyilvánít – annak aláírása után – a Lisszaboni Szerződésről;
1. jóváhagyja az Európai Unió Alapjogi Chartáját csatolt formájában;
  2. megbízza elnökét, hogy a Lisszaboni Szerződés aláírása előtt az Európai Tanács és a Bizottság elnökével együtt ünnepélyesen hirdesse ki a Chartát, és arra utasítja, hogy tegye meg a szükséges lépéseket az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzététele érdekében;
  3. sürgeti Lengyelországot és az Egyesült Királyságot, hogy tegyen meg minden erőfeszítést annak érdekében, hogy a charta korlátlan alkalmazhatóságáról mégis konszenzust érjenek el;
  4. utasítja elnökét, hogy tájékoztatás céljából továbbítsa e határozatot az Európai Tanács elnökének, valamint a Bizottság elnökének.

---

**MELLÉKLET**

Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság ünnepélyesen kihirdeti az alábbi szöveget az Európai Unió Alapjogi Chartájaként:

**AZ EURÓPAI UNIÓ ALAPJOGI CHARTÁJA***Preambulum*

Európa népei, az egymás közötti egyre szorosabb egység létrehozása során úgy döntöttek, hogy osztoznak a közös értékeken alapuló békés jövőben.

Szellemi és erkölcsi öröksége tudatában az Unió az emberi méltóság, a szabadság, az egyenlőség és a szolidaritás oszthatatlan és egyetemes értékein alapul, a demokrácia és a jogállamiság elveire támaszkodik. Tevékenységei középpontjába az egyént állítja, létrehozva az uniós polgárság intézményét és megteremtve a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térséget.